

April 1952

VKP(b) CC Decree, 'Concerning Instructions to Cde. Sadchikov, the Soviet Ambassador in Iran, in Connection with the Iranian Government's Offer to Sell the Soviet Union Oil'

Citation:

"VKP(b) CC Decree, 'Concerning Instructions to Cde. Sadchikov, the Soviet Ambassador in Iran, in Connection with the Iranian Government's Offer to Sell the Soviet Union Oil'", April 1952, Wilson Center Digital Archive, RGASPI, f. 82, op. 2, d. 1219, l. 98. Obtained by Jamil Hasanli and translated for CWIHP by Gary Goldberg.

<https://wilson-center-digital-archive.dvincitest.com/document/119164>

Summary:

Instructions to Soviet representatives in Iran, informing them that they are to show interest in Iranian offers of oil, but ask for specific proposals and note problems with the Soviet oil tanker fleet. Also notes that they emphasize that this issue is tied to that of Soviet-Iranian financial negotiations, and that any problems in this area are not the fault of the Soviet Union.

Credits:

This document was made possible with support from Leon Levy Foundation

Original Language:

Russian

Contents:

Original Scan

Translation - English

Проект.

Сов.секретно.

ТЕГЕРАН

СОВПОСОЛ

219. Первое. Если мининдел Каземи поставит перед Вами вопрос о продаже Советскому Союзу нефти и нефтепродуктов, Вам следует дать ему ответ, аналогичный ответу, который Вы дали Кашани в соответствии с нашими указаниями в телеграмме № 106 от 23 марта, заявив, что мы сочувствуем положению, в котором находится в настоящее время Иран, и готовы купить иранскую нефть, но мы хотели бы получить конкретные предложения: какая имеется в виду к продаже нефть - сырая или переработанная в нефтепродукты и в какие именно и т.д. Скажите также, что с нефтеналивным флотом мы испытываем затруднения.

По вопросу о финансовой помощи Вам следует руководствоваться ранее данными указаниями /телеграмма № 74 от 9 марта/, разъяснив, что этот вопрос связан с урегулированием взаимных финансовых претензий и что с советской стороны было сделано все возможное, чтобы договориться с иранским правительством по этому вопросу. Если соглашение до сих пор не состоялось, то не по вине советской стороны.

Второе. Если Каземи также затронет вопрос о заверении с нашей стороны, что закупка иранской нефти не будет использована для вмешательства во внутренние дела Ирана, то Вам следует ~~отвести~~ *категорически* отвести обсуждение этого вопроса, заявив, что предложение о таком заверении лишено всякого основания.

Получение подтвердите.

Draft

Top Secret

VKP(b) CC DECREE

concerning instructions to Cde. Sadchikov, the Soviet Ambassador in Iran, in connection with the Iranian government's offer to sell the Soviet Union oil.

Approve the draft instructions to Cde. Sadchikov (attached)

Draft

Top Secret

[Translator's note: undated but April 1952 from context]

TEHRAN

□□ TO THE SOVIET AMBASSADOR

219. First. If Minister of Foreign Affairs Kazemi raises the question with you of the sale of oil and petroleum products to the Soviet Union you should give him an answer similar to the answer which you gave Kashani in accordance with our instructions in telegram N^o 106 of 23 March, stating that we sympathize with the position in which Iran finds itself at the present time and are ready to buy Iranian oil, but we would like to receive specific proposals: what kind of oil is meant: crude or refined into petroleum products and into exactly which, etc. Also say that we are experiencing difficulties with the oil tanker fleet.

Regarding the issue of financial aid you should be guided by the instructions previously given (telegram N^o 74 of 9 March), explaining that this issue is connected with the settlement of mutual financial claims and that everything possible has been done by the Soviet side to come to agreement with the Iranian side on this issue. If there has been no agreement by now, it is not through the fault of the Soviet side.

Second. If Kazemi also touches on the issue of assurances from our side that the purchase of Iranian oil will not be used for interference in the internal affairs of Iran then you should [inserted by hand: categorically] decline to discuss this issue, stating that the suggestion of such assurances is absolutely unfounded.

Confirm receipt.